

2339-4773

MENSUAL

Notice^{to} Mariners

Avisos a los Navegantes

Avisos del 015 al 031 del 2014

Feb/ 2014
No. 13



Una dependencia de la
Dirección General Marítima
Autoridad Marítima Colombiana

MAR CARIBE
REPUBLICA DE COLOMBIA
BAHÍA DE CAROLINA

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners*
Avisos del 015 al 031 de 2014
No. 13/ Febrero de 2014

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)
www.cioh.org.co
Teléfonos +57 (5) 669 4465 - 669 4390
Cartagena, Bolívar
y la Dirección General Marítima (Dimar)
www.dimar.mil.co
Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Subdirección de Desarrollo Marítimo

DIRECCIÓN

Contralmirante Ernesto Durán González
Director General Marítimo Dimar

Capitán de Navío Esteban Uribe Alzate
Coordinador General Dimar

Capitán de Fragata Ítalo Julio Pineda Vargas
Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Navío Ricardo José Molaes Babra
Director del CIOH

Notice to Mariners / Avisos a los Navegantes

CONTENIDOS

Capitán de Corbeta Javier Gómez Torres
Responsable del Área de Hidrografía

Suboficial Jefe Jairo González Paternina
Responsable de Náutica

Suboficial Primero Carlos Alberto Zúñiga Guzmán
Responsable de Actualización Cartografía y Avisos a los Navegantes

COORDINACIÓN EDITORIAL

Capitán de Navío Magdalena Méndez Vásquez
Jefe del Área de Imagen Corporativa Dimar

Angélica María Castrillón Gálvez
Editora de Publicaciones Dimar

Paula Andrea Rodríguez Campos
Publicista Dimar

Pablo Trujillo Rodríguez
Diseñador Dimar

EDITORIAL DIMAR

Cartografía Portada: Carta Náutica
Bahía de Cartagena -261

Área de Hidrografía – CIOH - Dimar

Edición en línea: ISSN 2339-4773



Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-No Comercial-CompartirIgual 3.0 Unported.

Avisos a los Navegantes/*Notice to Mariners* es una publicación institucional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma Español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *Copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



Contenido

ÍNDICE

PÁG.

1. Información general	4
2. Avisos a los navegantes publicados	5
3. Descripción de avisos a los navegantes	7
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas	9
5. Contactos	10

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes del 015 al 031 de 2014.	5
Tabla II. Descripción avisos a los navegantes del 015 al 031 de 2014.	7
Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 015 al 031 de 2014.	9

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

El Servicio Hidrográfico Nacional del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) de la Dirección General Marítima (Dimar), es la entidad autorizada para emitir este tipo de información, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se Presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:

Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. También se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Ubicación:

MCC: Mar Caribe Colombiano

OPC: Océano Pacífico Colombiano

Tabla I. Avisos a los Navegantes del 015 al 031 de 2014.

Aviso No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Descripción	Cartas afectadas	Observaciones
015	T	OPC, Canal de Málaga Sur	Boya No. 4	Fuera de servicio	Lat. 03° 52' 39,00" N Long. 77° 20' 38,00" W	-----	-----	Castillete rojo	150	Precaución a la navegación
016	G	OPC, Buenaventura	Canal de Buenaventura	Dragado	-----	-----	-----	-----	153	Precaución a la navegación
017	P	MCC, Isla de San Andrés	Faro Hannes Cay (Cayo Córdoba)	Cambio de características de la luz	Lat. 12° 33' 01,43" N Long. 81° 41' 20,70" W	Blanca (D) (P) 6,66 s Fl. 0,52, Oc. 6,14 s Racon (S)	23,0 m 12,0 mn	Torre metálica roja y blanca horizontal	021, 022, 044, 200, 201	Ayudas a la navegación
018	P	MCC, Cartagena	Boya No. 35	Cambio de características de la luz	Lat. 10° 23' 38,56" N Long. 75° 32' 40,71" W	Verde (D) (P) 3,0 s Fl. 0,5 s, Oc. 2,5 s	4,0 m 3,0 mn	Castillete verde	261, 262, 263	Ayudas a la navegación
019	P	MCC, Isla de Providencia	Faro Isla de Providencia	Cambio de características de la luz	Lat. 13° 19' 19,62" N Long. 81° 23' 20,38" W	Blanca (D) (P) 20 s Fl. 1,581 s Oc. 18,419 s	67,0 m 20,0 mn	Torre metálica roja y blanca horizontal	004, 005, 007, 008, 021, 044, 045, 218	Ayudas a la navegación
020	P	MCC, Cartagena	Antigua Boya No. 45	Borrar	Lat. 10° 24' 07,93" N Long. 75° 33' 00,10" W	-----	-----	Castillete verde	262	Ayuda a la navegación
021	P	MCC, Cartagena	Boya BB1 Cardinal Oeste	Cambio de Categoría a Boya Cardinal Oeste	Lat. 10° 19' 34,70" N Long. 75° 30' 58,76" W	Blanca (D) (P) 15 s	4,0 m 3,0 mn	Boya amarilla-negra-amarilla	262	Ayuda a la navegación
022	P	MCC, Cartagena	Boya BB2 Cardinal Oeste	Cambio de Categoría a Boya Cardinal Oeste	Lat. 10° 19' 21,90" N Long. 75° 30' 53,01" W	Blanca (D) (P) 15 s	4,0 m 3,0 mn	Boya amarilla-negra-amarilla	262	Ayuda a la navegación
023	T	OPC, Buenaventura	Boya No. 17	Fuera de servicio	Lat. 03° 48' 07,96" N Long. 77° 12' 45,92" W	-----	-----	Castillete verde	153	Ayuda a la navegación

024	P	OPC, Bahía Solano	Renacer del Pacífico I	Hundimiento	Lat. 06° 14' 00,96" N Long. 77° 24' 42,60" W	-----	-----	-----	030, 031, 109, 116 262	Precaución a la navegación
025	P	MCC, Cartagena	Antigua Boya No. 30	Borrar	Lat. 10° 22' 42,45" N Long. 75° 31' 58,90" W	-----	-----	Castillete rojo		Ayuda a la navegación
026	T	OPC, Golfo de Tribugá	Faro de Nuquí	Fuera de servicio	Lat. 05° 42' 45,00" N Long. 77° 16' 38,00" W	-----	-----	Torre roja y blanca con franjas horizontales	003, 031, 302	Precaución a los navegantes
027	T	OPC, Punta Charambirá	Faro de Charambirá	Fuera de servicio	Lat. 04° 15' 00,00" N Long. 77° 31' 30,00" W	-----	-----	Torre roja y blanca con franjas horizontales	003, 031	Precaución a los navegantes
028	T	OPC, Arusí	Boya de Aguas Seguras de Arusí	Fuera de servicio	Lat. 05° 37' 12,40" N Long. 77° 29' 12,10" W	-----	-----	Castillete roja y blanca con franjas horizontales	031, 302	Precaución a los navegantes
029	T	Boya de Aguas Seguras Guapi	Boya de Aguas Seguras Guapi	Fuera de servicio	Lat. 02° 44' 54,46" N Long. 77° 57' 23,41" W	-----	-----	Castillete rojo	032	Precaución a los navegantes
030	P	MCC, Bahía Interior de Portete - Guajira	Boya No. 17	Puesta en Servicio	Lat. 12° 14' 45,31" N Long. 71° 57' 19,15" W	Verde (D) (P) 3.0 s Fl. 0.5 s, Oc. 2.5 s	3,0 m 4,0 mn	Castillete verde	228, 229	Ayuda a la navegación
031	P	OPC, Buenaventura	Boya Cardinal Sur	Mover	Lat. 03° 53' 48,23" N Long. 77° 04' 54,41" W	(D) Blanco (P) 15 s Q(6)+LFI	4,0 m 3,5 mn	Castillete, torre amarilla y cuerpo negro	153, 730	Ayuda a la navegación

3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Tabla II. Descripción Avisos a los Navegantes del 015 al 031 de 2014.

Aviso No.	Descripción
015	Fuera de servicio Boya No. 4 – Canal de Málaga Sur.
016	<p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p> <p>Se informa a la Comunidad Marítima en general, que las dragas FILIPPO y HONDIUS se encuentran realizando actividades de dragado a 10 millas náuticas del Puerto de Buenaventura a la altura de las Boyas No. 17 y No. 19 del Canal de Buenaventura, desde el día 03 al 14 Febrero de 2014. El área de las actividades se efectuará entre las posiciones Latitud 03° 48' 03,59" N, Longitud 77° 12' 46,28" W; y Latitud 03° 48' 19,06" N, Longitud 77° 12' 05,92" W.</p> <p>RECOMENDACIONES:</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de precaución en el Canal de Buenaventura.</p> <p>OBSERVACIONES:</p> <p>El dragado se inicia en el área norte del Canal de Buenaventura (al costado de las boyas verdes) por 5 días, y posteriormente se realizará el dragado en el área sur (boyas rojas) por otros 5 días más.</p> <p>El espacio ocupado para la maniobra de dragado será de 100 metros dentro del canal, por lo que sólo podrá hacer tránsito por ese sector una motonave de alto bordo a la vez.</p>
019	<p>Cambio de características de la luz Faro Isla de Providencia - Isla de Providencia</p> <p>Linterna Giratoria 01 RPM cada 120 segundos</p>
021	<p>Cambio de Categoría a Boya Cardinal Oeste Boya BB1 - Bahía de Cartagena</p> <p>Marca de tope: Dos conos verticales opuestos por sus vértices</p> <p>Características de la Luz Q(9) Fl. 0,3 s, Oc. 0,7s, Fl. 0,3 s, Oc. 0,7 s, Fl. 0,3 s, Oc. 6,7 s</p>
022	<p>Cambio de Categoría a Boya Cardinal Oeste Boya BB2 - Bahía de Cartagena</p> <p>Marca de tope: Dos conos verticales opuestos por sus vértices</p> <p>Características de la Luz Q(9) Fl. 0,3 s, Oc. 0,7s, Fl. 0,3 s, Oc. 0,7 s, Fl. 0,3 s, Oc. 6,7 s</p>

<p>024</p> <p>026</p> <p>027</p>	<p>Hundimiento embarcación "Renacer del Pacífico I" - Bahía Solano</p> <p>La embarcación tiene 34.65 metros de eslora y 8.00 metros de manga. La embarcación de encuentra a una profundidad de 25.9 metros aproximadamente. Profundidad mínima reportada de 15.2 metros de profundidad.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p> <p>Fuera de servicio Faro de Nuquí - Golfo de Tribugá, Chocó.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p> <p>Fuera de servicio Faro de Charambirá - Punta Charambirá, Chocó.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>
<p>028</p>	<p>Fuera de servicio Aguas Seguras de Arusí - Arusí, Chocó.</p> <p>Tipo de ayuda: Boya de aguas seguras y recalada.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>
<p>029</p>	<p>Fuera de servicio Aguas Seguras de Guapi - Guapi, Cauca.</p> <p>Tipo de ayuda: Boya de aguas seguras y recalada.</p> <p>Se recomienda a los navegantes extremar las medidas de seguridad cuando se navegue en esta área.</p>
<p>031</p>	<p>Mover Boya Cardinal Sur - Canal de Buenaventura.</p> <p>Características de la luz: Fl. 0,3 s, Oc. 0,7 s Fl. 2,0 s, Oc. 7,0 s</p> <p>Marca de Tope: Dos conos con vértices hacia abajo.</p>

4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos 015 al 031 de 2014

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
003	INT 6000 Bahía de Panamá a Cabo San Francisco	4ta. de 2011	1,200,000	026, 027
004	Archipiélago de San Andrés y Providencia	2da. de 2000	600, 000	019
005	Carta General del Caribe Colombiano	4ta. de 2011	1,500,000	019
007	El Gran Caribe	4ta. de 2011	3,000,000	019
008	INT 4025 Cabo Gracias a Dios a Santa Marta	1ra. de 2007	1,000,000	019
021	INT 4124 C abo Gracias a Dios a Isla de San Andrés	1ra. de 2006	400,000	017, 019
022	INT 4122 Isla de San Andrés a Golfo de los Mosquitos	1ra. de 2006	400,000	017
030	INT 6100 Canal de Panamá al Golfo de Cupica	2da. de 2004	500,000	024
031	INT 6105 Golfo de Cupica a Bahía Buenaventura	3ra. de 2009	500,000	024, 026, 027, 028
032	INT 6110 Bahía de Buenaventura a Bahía Ancón de Sardinas	3ra. de 2009	500,000	029
044	Isla de Providencia a Cayo Alburquerque	1ra. de 1998	250,000	017, 019
045	Banco Serrana a Old Providence Island	2da. de 2003	250,000	019
109	Aproximación a Bahía Solano	1ra. de 2008	25,000	024
116	Bahía Interior de Solano	2da. de 2008	10,000	024
150	Bahía Málaga	4ta. de 1998	25,000	015
153	Bahía Buenaventura	4ta. de 2010	30,000	016, 023, 031
200	Puerto de San Andrés	3ra. de 2006	7,500	017
201	Isla de San Andrés	3ra. de 2008	25,000	017
218	Isla de Providencia	2da. de 2003	20,000	019
228	Aproximación a Bahía Portete	3ra. de 2009	50,000	030
229	Bahía Portete	3ra. de 2009	25,000	030
261	Bahía de Cartagena	8va. de 2011	25,000	018
262	Bahía de Cartagena	2da. de 2012	25,000	018, 020, 021, 022, 025
263	Bahía Interna de Cartagena	4ta. de 2012	15,000	018
302	Golfo de Tribugá	1ra. de 2010	100,000	026, 028
730	Puerto Buenaventura	3ra. de 2011	10,000	031

5. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- Dimar: www.cioh.org.co

Comentarios, información y sugerencias:

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas (CIOH- Dimar), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

Contactos:

Sitio web CIOH: www.cioh.org.co

Náutica:

JGonzalez@dimar.mil.co

CZuniga@dimar.mil.co

Jefe de Hidrografía: JGomez@dimar.mil.co